



# El Reporte del Consumidor de Agua TX120006 De la Ciudad de Terrell del 2021

---

## Por qué recibió este reporte

Este reporte se produce para proporcionar información sobre el sistema de agua de Terrell, incluyendo la fuente de agua, los niveles de contaminantes detectados y nuestro cumplimiento de todos los estándares de agua potable. **(La ciudad de Terrell está calificada como un Sistema Público Superior de Agua. Esta es la calificación más alta de la Comisión de Calidad Ambiental de Texas, lo que significa que la Ciudad de Terrell cumple y excede todos los requisitos estatales y federales para la calidad del agua).**

## De dónde viene el agua

La ciudad de Terrell recibe agua de dos fuentes de agua principales. La fuente principal es el lago Tawakoni, ubicado en los condados de Hunt, Rains y Van Zandt. La fuente secundaria es el lago Lavon ubicado en el condado de Collin. Al ser una ciudad de agua comprada, Terrell compra el agua pretratada del Distrito Municipal de Agua del Norte de Texas. TCEQ ha completado una Evaluación de Fuentes de Agua para todos los sistemas de agua potable que poseen sus fuentes. El reporte describe la probabilidad y los tipos de componentes que pueden entrar en contacto con su fuente de **agua potable** en función de **las actividades humanas y las condiciones naturales**. Los sistemas donde compramos nuestra agua recibieron el reporte de evaluación. Para obtener más información sobre **las evaluaciones de las fuentes** de agua y los esfuerzos de protección en nuestro sistema, comuníquese con **Dustin Starr al 972-551-6635**.

## Toda el agua potable puede Contener contaminantes

*Hay información reportada por algunos que parece indicar que la calidad del agua no cumple consistentemente con los límites federales y estatales permitidos. Esto no es cierto y la calidad del agua de Terrell está constantemente muy por debajo de los límites requeridos. Si tiene alguna pregunta específica relacionada con la calidad del agua y los contaminantes, puede comunicarse con el Departamento de Calidad del Agua de la Ciudad de Terrell al 972-551-6635. Este reporte incluye información importante sobre el agua para tomar. Para asistencia en español, favor de llamar al 972-551-6635.*

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, el agua disuelve minerales naturales, y en algunos casos material radiactivo, y puede recoger sustancias que son el resultado de presencia de actividad animal o humana. Se puede esperar razonablemente que la agua potable y embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la EPA al (800) 426-4791



# El Reporte del Consumidor de Agua TX120006 De la Ciudad de Terrell del 2021

---

## **Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua incluyen:**

Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas ganaderas y vida silvestre.

Los contaminantes inorgánicos, como las sales y los metales, que pueden derivarse de el escape de agua de tormentas, las descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.

Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes como la agricultura, el escape de agua de tormentas y los usos residenciales.

Contaminantes químicos orgánicos, incluyen los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escape de agua de tormentas y sistemas sépticos.

Contaminantes radioactivos que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que debe proporcionar la misma protección para la salud pública. Se pueden encontrar contaminantes en el agua potable que pueden causar problemas

de sabor, color u olor. Este tipo de problemas no son necesariamente causa de problemas de salud. Para obtener más información sobre el sabor, el olor o el color del agua potable, comuníquese con la oficina comercial del sistema.

## **Para Consumidores con Problemas de salud**

Usted puede ser más vulnerable que la población general a ciertos contaminantes microbianos, como *Cryptosporidium*, en el agua potable. Bebés, algunos ancianos o personas inmunocomprometidas, como los que se someten a quimioterapia para el cáncer; aquellos que se someten a trasplantes de órganos; aquellos que están recibiendo tratamiento con esteroides; y otras personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Debe buscar asesoramiento sobre el agua potable de sus médicos o proveedores de atención médica. Las acciones apropiadas para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura al (1-800-426-4791). Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. Somos responsables de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no podemos controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando su agua ha estado sentada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo enjuagando el agua del grifo durante 30 segundos a 2 minutos



# El Reporte del Consumidor de Agua TX120006 De la Ciudad de Terrell del 2021

---

antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en su agua, puede solicitar que se analice su agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable segura en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

## **Participación pública**

El público es bienvenido a asistir a las reuniones del Concejo Municipal de La Ciudad de Terrell que se llevan a cabo los Martes por la tarde.

## **Definiciones y abreviaturas**

Las siguientes tablas contienen términos y medidas científicas, algunas de las cuales pueden requerir explicación.

**Nivel de acción:** La concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua

**Objetivo de Nivel de Acción (ALG):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los ALG permiten un margen de seguridad

**Promedio:** El cumplimiento normativo con algunos MCL se basa en el promedio anual de muestras mensuales

**Evaluación de Nivel 1:** Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

**Evaluación de Nivel 2:** Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se ha producido una violación de MCL de E. coli y / o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones.

## **Niveles máximos de contaminantes o MCL:**

El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento.

## **Objetivo de Nivel Máximo de**

**Contaminantes o MCLG:** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay un conocimiento o expectativa de conocimiento para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

## **Nivel Máximo de Desinfectante Residual o**

**MRDL:** El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

## **Objetivo del Nivel Máximo residual de**

**desinfectante o MRDLG:** El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**MFL:** Millones de fibras por litro (una medida de asbesto)



# El Reporte del Consumidor de Agua TX120006 De la Ciudad de Terrell del 2021

**mrem:** milirems por año (una medida de la radiación absorbida por el cuerpo)

**na:** No aplicable

**NTU:** Unidad de turbidez nefelométricas (una medida de turbidez)

**pCi/L:** Picocuries por litro (una medida de la radiactividad)

**ppb:** Microgramos por litro o partes por mil millones, o una onza en 7,350,000 galones de agua.

**ppm:** Miligramos por litro o partes por millón, o una onza en 7,350 galones de agua

**ppt:** Partes por billón o nanogramos por litro (ng/L)

**ppq:** partes por cuatrillón, o picogramas por litro (pg/L)

**Técnica de tratamiento o TT:** Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable

**Resultados de las pruebas:** La ciudad de Terrell no tuvo violaciones durante este período del reporte.

## Lead y Copper

Plomo y cobre	Fecha muestreada	MCLG	Nivel de acción	Nivel Detectado	# de Sitios de Colección	Unidades	Violación	Fuente probable de contaminación
Cobre	2019	1.3	1.3	0,28	30	ppm	N	Erosión de depósitos naturales; Lixiviación de conservantes de madera; Corrosión de los sistemas de plomería domésticos
Conducir	2019	0	15	2.2 Español	30	Ppb	N	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos; Erosión de los depósitos naturales



# El Reporte del Consumidor de Agua TX120006 De la Ciudad de Terrell del 2021

## Resultados de las pruebas de calidad del agua

### Contaminantes regulados

<i>Desinfección y subproductos de desinfección</i>	<i>Fecha de colección</i>	<i>Nivel más alto detectado</i>	<i>Rango de niveles detectados</i>	<i>MCLG</i>	<i>MCL (en inglés)</i>	<i>Unidades</i>	<i>Violación</i>	<i>Fuente probable de contaminación</i>
Ácidos haloacéticos (HAAs)	2021	20	14. 3-21,9	Sin objetivo para el total	60	ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable
Trihalometanos totales	2021	33	24.1-41.2	Sin objetivo para el total	80	Ppb	N	Subproducto de la desinfección del agua potable
<i>Contaminantes inorgánicos</i>	<i>Fecha de colección</i>	<i>Nivel más alto detectado</i>	<i>Rango de niveles detectados</i>	<i>MCLG</i>	<i>MCL (en inglés)</i>	<i>Unidades</i>	<i>Violación</i>	<i>Fuente probable de contaminación</i>
Nitrato (medido como nitrógeno)	2021	0,387	0.387 – 0.387	4	4	ppm	N	Escape de agua de uso de fertilizantes; Lixiviación de fosas sépticas; erosión de depósitos naturales

\* El valor en la columna promedio detectada es el promedio más alto de resultados de muestras TTHM recolectadas en un lugar durante un año \*

### Desinfectante residual

<i>Desinfectante Residual</i>	<i>Año</i>	<i>Nivel Promedio</i>	<i>Rango de niveles Detectado</i>	<i>MRDL</i>	<i>MRDLG</i>	<i>Unidad de Medir</i>	<i>Violación (Y/N)</i>	<i>Fuente en el agua potable</i>
Cloro	2020	3.08	1.27 a 4.00	4	4	ppm	N	Aditivo de agua utilizado para controlar Microbios.

Para obtener una lista completa de los parámetros y componentes probados, consulte la información complementaria, "North Texas Municipal Water District Tawakoni WTP Consumer Confidence Report for Year 2021". La Ciudad publicará una copia para su visualización en el Ayuntamiento y la Biblioteca. Una copia está disponible en la **ventana** de facturación de servicios

## NTMWD Planta de Tratamiento de Tawakoni

### Datos de Calidad de Agua del Año 2021

#### Bacteria Coliform

Objetivo del nivel máximo de contaminantes	Nivel máximo de contaminantes coliformes totales	Numero Más alto Positivo	Coliform Fecal o E. Coli Nivel Maximo de Contaminante	Numero Total de Prubeas de E. Coli Positivas o de coliformes fecales	Violaccion	Fuente probable de contaminación
0	1 prueba mensual positiva	0.00	0	0	No	Presente de forma natural en el entorno.

NOTA: Las pruebas mensuales reportadas no encontraron bacterias coliformes fecales. Los coliformes son bacterias que están naturalmente presentes en el medio ambiente y se utilizan como un indicador de que otras bacterias potencialmente dañinas pueden estar presentes.

#### Contaminantes Regulados

Desinfectantes y subproductos de desinfección	Fecha de Coleccion	Nivel Mas Alto Detectado	Rango de niveles detectados	MCLG	MCL	Unidades	Violaccion	Fuente probable de contaminación
Ácidos haloacéticos totales (HAA5)	2021	21.90	14.3-21.9	Sin gol para el total	60	ppb	No	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Total de Trihalomethanes (TTHM)	2021	41.20	24.4-41.2	Sin gol para el total	80	ppb	No	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Bromate	2021	4.38	4.38 - 4.38	5	10	ppb	No	Subproducto de la ozonización del agua potable.

NOTA: Es posible que no todos los resultados de la muestra se hayan utilizado para calcular el nivel más alto detectado porque algunos resultados pueden formar parte de una evaluación para determinar dónde debería producirse el muestreo de cumplimiento en el futuro. TCEQ solo requiere una muestra anual para las pruebas de cumplimiento.

Inorganic Contaminants	Fecha de Coleccion	Nivel Mas Alto Detectado	Rango de niveles detectados	MCLG	MCL	Unidades	Violaciones	Fuente probable de contaminación
Antimonio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	6	6	ppb	No	Descarga de refinerías de petróleo; retardantes de fuego; cerámica; electrónica; soldadura; y adición de pruebas.
Arsénico	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	10	ppb	No	Erosión de depósitos naturales; escorrentía de huertos; escorrentía de residuos de producción de vidrio y electrónica.
Bario	2021	0.064	0.064 - 0.064	2	2	ppm	No	Descarga de desechos de perforación; descarga de refinerías metálicas; erosión de depósitos naturales.
Berilio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	4	4	ppb	No	Descarga de refinerías de metal y fábricas de carbón; descarga de las industrias eléctrica, aeroespacial y de defensa.
Cadmio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	5	5	ppb	No	Corrosión de tuberías galvanizadas; erosión de depósitos naturales; descarga de refinerías metálicas; escorrentía de los residuos de baterías y pinturas.
Cromo	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	100	100	ppb	No	Descarga de plantas siderúrgicas y de celulosa; erosión de los depósitos naturales.
Cianuro	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	200	200	ppb	No	Descarga de fábricas de acero/metal; Vertidos de fábricas de plásticos y fertilizantes.
Fluoruro	2021	0.527	0.527 - 0.527	4	4	ppm	No	erosión de depósitos naturales; aditivo de agua que promueve dientes fuertes; vertidos de fábricas de fertilizantes y aluminio.

## NTMWD Planta de Tratamiento de Tawakoni

### Datos de Calidad de Agua del Año 2021

Mercurio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	2	2	ppb	No	erosión de depósitos naturales; descarga de refinerías y fábricas; escorrentía de vertederos; escorrentía de las tierras de cultivo.
Nitrato (medido como nitrógeno)	2021	0.166	0.166 - 0.166	10	10	ppm	No	Escorrentía del uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas; aguas residuales; erosión de los depósitos naturales.
Selenio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	50	50	ppb	No	Descarga de refinerías de petróleo y metales; erosión de depósitos naturales; descarga de las minas.
Talio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0.5	2	ppb	No	Descarga de productos electrónicos, vidrio y lixiviación de sitios de procesamiento de minerales; fábricas de drogas

Aviso de nitrato: El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 10 ppm es un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses de edad. Los niveles altos de nitrato en el agua potable pueden causar el síndrome del bebé azul. Los niveles de nitrato pueden aumentar rápidamente durante cortos períodos de tiempo debido a las precipitaciones o la actividad agrícola. Si está cuidando a un bebé, debe pedir consejo a su proveedor de atención médica.

Contaminantes Radioactivos	Fecha de Coleccion	Nivel Mas Alto Detectado	Rango de niveles detectados	MCLG	MCL	Unidades	Violaciones	Fuente probable de contaminación
Beta/photon emitters	2021	4.8	4.8 - 4.8	0	50	pCi/L	No	Descomposición de depósitos naturales y artificiales.
Contaminantes Radiactivos Emisores beta/de fotones "Alfa bruta excluyendo radón y uranio" Radio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	15	pCi/L	No	Erosión de depósitos naturales.
Radio	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	pCi/L	No	Erosión de depósitos naturales.
Contaminantes Organicos Sinteticos Incluyendo Pesticidas y yerbicidas	Fecha de Coleccion	Nivel Mas Alto Detectado	Rango de niveles detectados	MCLG	MCL	Unidades	Violaciones	Fuente probable de contaminación
2, 4, 5 - TP (Silvex)	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	50	50	ppb	No	Residuo de herbicida prohibido.
2, 4 - D	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	70	70	ppb	No	Escorrentía del herbicida utilizado en cultivos en hileras.
Alacloro	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	2	ppb	No	Escorrentía del herbicida utilizado en cultivos en hileras.
aldicarb	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	1	3	ppb	No	Escorrentía de plaguicidas agrícolas.
Sulfona de aldicarb	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	1	2	ppb	No	Escorrentía de plaguicidas agrícolas.
Sulfóxido de aldicarb	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	1	4	ppb	No	Escorrentía de plaguicidas agrícolas.

## NTMWD Planta de Tratamiento de Tawakoni

### Datos de Calidad de Agua del Año 2021

atrazina	2021	0.1	0.1 - 0.1	3	3	ppb	No	Escorrentía del herbicida utilizado en cultivos en hileras.
Benzo (a) pireno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	200	ppt	No	Lixiviación de revestimientos de tanques de almacenamiento de agua y líneas de distribución.
carbofurano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	40	40	ppb	No	Lixiviación de fumigante de suelo utilizado en arroz y alfalfa.
clordano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	2	ppb	No	Residuo de termiticida prohibido.
Dalapón	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	200	200	ppb	No	Escorrentía del herbicida utilizado en los derechos de vía.
Adipato de di (2-etilhexilo)	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	400	400	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos.
Ftalato de di (2-etilhexilo)	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	6	ppb	No	Descarga de fábricas de caucho y productos químicos.
Dibromocloropropano (DBCP)	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	200	ppt	No	Escorrentía / lixiviación del fumigante del suelo utilizado en soja, algodón, piña y huertos.
Dinoseb	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	7	7	ppb	No	Escorrentía de herbicidas usados en soja y vegetales.
endrín	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	2	2	ppb	No	Residuo de insecticida prohibido.
dibromuro de etileno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	50	ppt	No	Descarga de refinerías de petróleo.
heptacloro	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	400	ppt	No	Residuo de termiticida prohibido.
Epóxido de heptacloro	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	200	ppt	No	Descomposición del heptacloro.
hexaclorobenceno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	1	ppb	No	Vertidos de refinerías de metales y fábricas de agroquímicos.
hexaclorociclopentadieno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	50	50	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos.
lindano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	200	200	ppt	No	Escorrentía / lixiviación de insecticidas usados en ganado, madera y jardines.



## NTMWD Planta de Tratamiento de Tawakoni

### Datos de Calidad de Agua del Año 2021

metoxicloro	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	40	40	ppb	No	Escorrentía/lixiviación de insecticidas usados en frutas, verduras, alfalfa y ganado.
Oxamilo [Vydate]	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	200	200	ppb	No	Escorrentía / lixiviación del insecticida usado en manzanas, papas y tomates.
pentaclorofenol	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	1	ppb	No	Vertidos de fábricas de conservantes de madera.
picloram	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	500	500	ppb	No	Escorrentía de herbicidas.
simazina	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	4	4	ppb	No	Escorrentía de herbicidas.
toxafeno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	3	ppb	No	Escorrentía / lixiviación de insecticidas usados en algodón y ganado.
<b>Contaminantes Orgánicos Volátiles</b>	<b>Fecha de Coleccion</b>	<b>Nivel Mas Alto Detectado</b>	<b>Rango de niveles detectados</b>	<b>MCLG</b>	<b>MCL</b>	<b>Unidades</b>	<b>Violaciones</b>	<b>Fuente probable de contaminación</b>
1, 1, 1 - Tricloroetano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	200	200	ppb	No	Descarga de sitios de desengrase de metales y otras fábricas.
1, 1, 2 - Tricloroetano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	3	5	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
1, 1 - dicloroetileno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	7	7	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
1, 2, 4 - Triclorobenceno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	70	70	ppb	No	Descarga de fábricas de acabados textiles.
1, 2 - dicloroetano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
1, 2 - dicloropropano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
Benceno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	ppb	No	Descarga de fábricas; lixiviación de tanques de almacenamiento de gas y vertederos.
Tetracloruro de carbono	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	ppb	No	Vertidos de plantas químicas y otras actividades industriales.
<b>Contaminantes Orgánicos Volátiles</b>	<b>Fecha de Coleccion</b>	<b>Nivel Mas Alto Detectado</b>	<b>Rango de niveles detectados</b>	<b>MCLG</b>	<b>MCL</b>	<b>Unidades</b>	<b>Violaciones</b>	<b>Fuente probable de contaminación</b>

**NTMWD Planta de Tratamiento de Tawakoni**  
**Datos de Calidad de Agua del Año 2021**

clorobenceno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	100	100	ppb	No	Vertidos de fábricas de productos químicos y agroquímicos.
diclorometano	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	ppb	No	Descarga de fábricas farmacéuticas y químicas.
Etilbencina	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	700	ppb	No	Descarga de refinerías de petróleo.
estireno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	100	100	ppb	No	Descarga de fábricas de caucho y plástico; lixiviación de vertederos.
tetracloroetileno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	ppb	No	Descarga de fábricas y tintorerías.
tolueno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	1	1	ppm	No	Descarga de fábricas de petróleo.
Tricloroetileno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	5	ppb	No	Descarga de sitios de desengrase de metales y otras fábricas.
Cloruro de vinilo	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	0	2	ppb	No	Lixiviación de tuberías de PVC; vertidos de fábricas de plásticos.
xilenos	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	10	10	ppm	No	Descarga de fábricas de petróleo; vertidos de fábricas de productos químicos.
cis - 1, 2 - Dicloroetileno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	70	70	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
o - Diclorobenceno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	600	600	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
p - Diclorobenceno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	75	75	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
trans - 1, 2 - Dicloroetileno	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	100	100	ppb	No	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.

Turbiedad									
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[illegible]

**NOTA:** La turbidez es una medida de la turbidez del agua causada por partículas en suspensión. Lo monitoreamos porque es un buen indicador de la calidad del agua y la efectividad de nuestra filtración.

[illegible]

## NTMWD Planta de Tratamiento de Tawakoni

### Datos de Calidad de Agua del Año 2021

#### Nivel Máximo de Desinfectante Residual

Tipo de Desinfectante	Año	Nivel Promedio	Nivel Minimo	Nivel Maximo	MRDL	MRDLG	Unidades	Fuente Donde Proviene el Quimico
Residuos de Cloro (Chloramines)	2021	3.19	1.27	3.70	4.00	<4.0	ppm	Desinfectante utilizado para controlar los microbios.
Dioxido de cloro	2021	0.03	0	0.58	0.80	0.80	ppm	Desinfectante
Chlorite	2021	0.10	0	0.76	1.00	N/A	ppm	Desinfectante

**NOTA:** Los proveedores de agua deben mantener un nivel residual mínimo de desinfección con cloro de 0.5 partes por millón (ppm) para los sistemas que desinfectan con cloraminas y un nivel residual promedio anual de desinfección con cloro de entre 0.5 (ppm) y 4 partes por millón (ppm).

#### Niveles de Carbon Organico

	Fecha de Coleccion	Nivel Maximo Detectado	Rango de niveles detectados	Unidades	Fuente probable de contaminación
Fuente de agua	2021	5.50	4.46 - 5.50	ppm	Presente de forma natural en el entorno.
Agua potable	2021	3.36	2.17 - 3.36	ppm	Presente de forma natural en el entorno.
Relación de eliminación	2021	57.7	33.2 - 57.7	% removal *	N/A

**NOTA:** El carbono orgánico total (TOC) no tiene efectos sobre la salud. El desinfectante puede combinarse con TOC para formar subproductos de desinfección. La desinfección es necesaria para garantizar que el agua no tenga niveles inaceptables de patógenos. Los subproductos de la desinfección incluyen trihalometanos (THM) y ácidos haloacéticos (HAA) que se informan en otra parte de este informe. \* La relación de eliminación es el porcentaje de TOC eliminado por el proceso de tratamiento dividido por el porcentaje de TOC requerido por TCEQ para ser eliminado.

#### Criptosporidio y Giardia

Contaminantes	Fecha de Coleccion	Nivel Maximo Detectado	Rango de niveles detectados	Unidades	Fuente probable de contaminación
Criptosporidio	2021	0	0 - 0	(Oo) Cysts/L	Desechos fecales humanos y animales.
Giardia	2021	0.09	0.09 - 0.09	(Oo) Cysts/L	Desechos fecales humanos y animales.

**NOTA:** Solo se evaluó la fuente de agua para cryptosporidium y giardia. Los niveles mostrados no son para agua potable.

#### Plomo y Cobre

Plomo Y Cobre	Fecha de Prueba	Nivel Accion (AL)	Nivel Maximo Detectado	# De Citios	Unidades	Violaciones	Fuente probable de contaminación
Plomo	8/28/2019	15	2.2	0	ppb	No	Erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera; corrosión de los sistemas de plomería domésticos.
Cobre	8/28/2019	1.3	0.28	0	ppm	No	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos; erosión de depósitos naturales.

## NTMWD Planta de Tratamiento de Tawakoni

### Datos de Calidad de Agua del Año 2021

INFORMACIÓN DE SALUD ADICIONAL PARA EL PLOMO: Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. [El cliente] es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando su agua ha estado sentada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en su agua, es posible que desee que le hagan una prueba de agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

#### Contaminantes No Regulados

Contaminantes	Fecha de Coleccion	Nivel Maximo Detectado	Rango de niveles detectados	Unidades	Fuente probable de contaminación
Cloroformo	2021	24.5	10.0-24.5	ppb	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Bromoformo	2021	8.31	1.00-8.31	ppb	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Bromodichlorometano	2021	11.1	6.29-11.1	ppb	Subproducto de la desinfección del agua potable.
Dibromoclorometano	2021	7.22	2.78-7.22	ppb	Subproducto de la desinfección del agua potable.

**NOTA:** La turbidez es una medida de la turbidez del agua causada por partículas en suspensión. Lo monitoreamos porque es un buen indicador de la calidad del agua y la efectividad de nuestra filtración.

#### Componentes Secundarios y Otros Componentes No Regulados

Contaminantes	Fecha de Coleccion	Nivel Maximo Detectado	Rango de niveles detectados	Unidades	Fuente probable de contaminación
Aluminio	2021	0.082	0.082 - 0.082	ppm	Erosión de depósitos naturales.
Calcio	2021	61.5	40.4 - 61.5	ppm	Abundante elemento natural.
Cloruro	2021	17.1	12.2 - 17.1	ppm	Abundante elemento natural; utilizado en la purificación del agua; subproducto de la actividad de los campos
Hierro	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	ppm	erosión de depósitos naturales; equipos o instalaciones de suministro de agua de hierro o acero.
Magnesio	2021	2.74	2.74 - 2.74	ppm	Abundante elemento natural.
Manganeso	2021	0.033	0.0019 - 0.0033	ppm	Abundante elemento natural.
Níquel	2021	0.0037	0.0037 - 0.0037	ppm	Erosión de depósitos naturales.
pH	2021	8.40	7.7 - 8.4	units	Medida de la corrosividad del agua.
Plata	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	ppm	Erosión de depósitos naturales.
Sodio	2021	24.2	13.6 - 24.2	ppm	erosión de depósitos naturales; subproducto de la actividad de los campos petroleros.
Sulfato	2021	78.70	51.5 - 78.7	ppm	De forma natural; subproducto industrial común; subproducto de la actividad de los campos petroleros.
Alcalinidad total como CaCO3	2021	72	54 - 72	ppm	Sales minerales solubles de origen natural.
Sólidos disueltos totales	2021	231	172 - 231	ppm	Componentes minerales totales disueltos en el agua.
Dureza total como CaCO3	2021	128.00	98 - 128	ppm	Calcio natural.
Zinc	2021	Niveles inferiores al nivel de detección	0 - 0	ppm	Elemento natural moderadamente abundante utilizado en la industria metalúrgica.